

Брюксел, 18.4.2018
COM(2018) 199 final

2018/0097 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 по отношение на номиналните количества за пускане на пазара в Съюза на еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

На 29 ноември 2012 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори за споразумение за свободна търговия с Япония.

Въз основа на указанията за водене на преговори, приети от Съвета през 2012 г.¹, Комисията договори с Япония амбициозно всеобхватно споразумение за икономическо партньорство (СИП) с оглед на създаването на нови възможности и правна сигурност за развитието на търговията и инвестициите между двамата партньори. След приключване на преговорите договорените текстове бяха публикувани на следния адрес в интернет:

<http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1684>

Настоящото предложение се прави успоредно със следните предложения:

- предложение за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония,
- предложение за Решение на Съвета за сключване на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония,
- предложение за регламент за прилагане на защитни клаузи, който да обхване защитните мерки, предвидени в СИП между ЕС и Япония.

С настоящото предложение на Комисията се цели разпоредбите на СИП между ЕС и Япония да се приложат по отношение на износа от Япония за Съюза на еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, произведена с вертикален дестилационен съд и бутилирана в Япония, която ще се изнася за Съюза в традиционни бутилки с вместимост четири го (合) или едно шо (升)².

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

СИП между ЕС и Япония е изцяло съгласувано с политиките на Съюза, поради което няма да се налага той да изменя своите правила, разпоредби или стандарти в нито една регламентирана област (напр. технически правила, стандарти за продукти, санитарни или фитосанитарни правила, разпоредби в областта на храните и безопасността, стандарти в областта на здравето и безопасността, правила относно ГМО, опазването на околната среда, защитата на потребителите и др.), с изключение на необходимостта да се въведе дерогация за улесняване на японския износ на еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, произведена с вертикален дестилационен съд и бутилирана в Япония, която Япония изнася в традиционни бутилки с вместимост четири го (合) или едно шо (升).

¹ Указанията за водене на преговори за споразумение за свободна търговия с Япония са публикувани на следния адрес в интернет:
http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/september/tradoc_156051.en12.pdf.

² 1 шо (升) се равнява на 1800 ml, а 1 го (合) — на 180 ml.

Настоящото предложение на Комисията има за цел да се въведе дерогация от правилата на Съюза по отношение на вместимостта на бутилките за еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, която се произвежда с вертикален дестилационен съд и се бутилира в Япония и която традиционно се продава в бутилки с вместимост четири го (合) или едно шо (升), които отговарят на номинални количества съответно от 720 ml (едно го се равнява на 180 ml) и 1800 ml, които понастоящем не са разрешени в Съюза съгласно Директива 2007/45/ЕО за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

СИП между ЕС и Япония е изцяло съгласувано с политиките на Съюза, поради което няма да се налага той да изменя своите правила, разпоредби или стандарти в нито една регламентирана област (напр. технически правила, стандарти за продукти, санитарни или фитосанитарни правила, разпоредби в областта на храните и безопасността, стандарти в областта на здравето и безопасността, правила относно ГМО, опазването на околната среда, защитата на потребителите и др.).

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 114, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), тъй като настоящото предложение представлява изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етикетирането и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета (ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

- **Субсидиарност (извън областите на изключителна компетентност)**

Съгласно член 3 от ДФЕС общата търговска политика, в рамките на която предстои да се подпише СИП между ЕС и Япония, е област, в която Съюзът разполага с изключителна компетентност.

С настоящото предложение се въвежда разпоредба от СИП между ЕС и Япония, която се състои в дерогация за еднократно дестилирано *шочу* от действащите правила на Съюза за номиналните количества за спиртни напитки, които може да се пускат на пазара (Директива 2007/45/ЕО). Такава дерогация може да се въведе само с нормативен акт на Съюза.

- **Пропорционалност**

СИП между ЕС и Япония е в съответствие с виждането, залегнало в стратегията „Европа 2020“, и допринася за осъществяването на целите на ЕС в областта на търговията и развитието. С настоящото предложение се цели разпоредба от СИП между ЕС и Япония да се въведе в правния ред на Съюза.

- **Избор на инструмент**

Дерогацията, с която се предлага да се въведе разпоредба от СИП между ЕС и Япония, може да се въведе само посредством регламент, тъй като тя трябва да се приложи едновременно във всички държави членки при влизането в сила на СИП между ЕС и Япония.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултации със заинтересованите страни**
- **Събиране и използване на експертни становища**
- **Оценка на въздействието**

В рамките на процеса, водещ до сключването на СИП между ЕС и Япония, бяха извършени консултации със заинтересованите страни, както и оценки. Подробни сведения за тези консултации и оценки се съдържат в предложението на Комисията за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

Оценка на въздействието на СИП между ЕС и Япония върху устойчивото развитие на търговията беше извършена от външния изпълнител *London School of Economics Enterprises*. Подробни сведения за нея се съдържат в предложението на Комисията за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

СИП между ЕС и Япония не подлежи на процедури по Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT). Настоящото предложение също не подлежи на такива процедури.

- **Основни права**

Предложението не влияе върху защитата на основните права в Съюза.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящото предложение няма да има отражение върху бюджета на Съюза.

СИП между ЕС и Япония ще има финансово въздействие върху бюджета на ЕС в частта на **приходите**. Очаква се към момента на прилагане на споразумението в пълния му обхват пропуснатите приходи от мита да достигнат 1,6 милиарда евро.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

За настоящото предложение не са предвидени конкретни планове за изпълнение или разпоредби за докладване.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не е приложимо.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

С предложението се въвежда специфична дерогация от номиналните количества за спиртни напитки, които номинални количества са определени в член 3 от Директива 2007/45/ЕО и в точка 1 от приложението към същата директива, за еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, произведена с вертикален дестилационен съд и бутилирана в Япония, така че тази напитка да може да се пуска на пазара в Съюза в традиционни бутилки с вместимост четири го (合) и едно шо (升), които отговарят

на номинални количества съответно от 720 ml и 1800 ml, при условие че изпълнява останалите изисквания на Съюза за такива спиртни напитки.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 по отношение на номиналните количества за пускане на пазара в Съюза на еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С решение, прието на 29 ноември 2012 г., Съветът оправомощи Комисията да започне преговори за споразумение за свободна търговия с Япония.
- (2) Преговорите за споразумение за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония (наричано по-долу за краткост „споразумението“) приключиха успешно.
- (3) В приложение 2-Г към споразумението се предвижда еднократно дестилирано *шочу*, както е определено в член 3, алинея 10 от японския Закон за данъка върху алкохола (Закон № 6 от 1953 г.), произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, да може да се пуска на пазара в Европейския съюз в традиционни бутилки с вместимост четири го (合) и едно шо (升), които отговарят на номинални количества съответно от 720 ml и 1800 ml, при условие че са изпълнени другите приложими правни изисквания на Европейския съюз.
- (4) В член 3 от Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁴ се предвижда, че спиртните напитки, поставени в готови опаковки, може да се пускат на пазара в Съюза само ако са предварително опаковани в номиналните количества, посочени в точка 1 от приложението към същата директива. За спиртните напитки в точка 1 от приложението към Директива 2007/45/ЕО се посочват девет номинални количества в интервала от 100 ml до 2000 ml. Тези номинални количества не включват 720 ml и 1800 ml — номиналните количества, в които еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд, се бутилира и предлага на пазара в Япония.

³ ОВ С, г., стр. .

⁴ Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти, за отмяна на директиви 75/106/ЕИО и 80/232/ЕИО на Съвета и за изменение на Директива 76/211/ЕИО на Съвета (ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17).

- (5) Поради това е необходима дерогация от номиналните количества, определени за спиртните напитки в приложението към Директива 2007/45/ЕО, за да се гарантира, че еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, може да се пуска на пазара в Съюза, както е предвидено в споразумението, в традиционни бутилки с номинални количества от 720 ml и 1800 ml, които отговарят на японските бутилки с вместимост съответно четири го (合) и едно шо (升) .
- (6) Тази дерогация следва да се въведе чрез изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета⁵, за да се гарантира, че при влизането в сила на споразумението еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, може да се пусне едновременно на пазара във всички държави членки.
- (7) Поради това Регламент (ЕО) № 110/2008 следва да бъде изменен.
- (8) За да се осигури изпълнението на споразумението по отношение на пускането на пазара в Съюза на еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, настоящият регламент следва да се прилага от датата на влизане в сила на споразумението,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 110/2008 се изменя, както следва:

В глава IV се вмъква следният член 24а:

„Член 24а

Дерогация от Директива 2007/45/ЕО

Чрез дерогация от член 3 от Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета* и от шестия ред от точка 1 от приложението към същата директива, еднократно дестилирано *шочу***, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, може да се пуска на пазара в Съюза в номинални количества от 720 ml и 1800 ml.

* Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти, за отмяна на директиви 75/106/ЕИО и 80/232/ЕИО на Съвета и за изменение на Директива 76/211/ЕИО на Съвета (ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17).

** Както е посочено в приложение 2-Г към Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.“

⁵ Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етикетирането и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета (ОВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на [...] ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от датата на влизане в сила на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател